

# Psa

## Chapter 71

Portuguese Interlinear

Reference: Portuguese Almeida (1911)

1  
בְּיְהוָה חִסֵּיתִי אֶל-לֵעֹלָם:  
para-sempre seja-eu-envergonhado não confiei SENHOR Em-ti  
[H5769](#) [H0954](#) [H0408](#) [H2620](#) [H3068](#)

Em ti, Senhor, confio; nunca seja eu confundido.

2  
בְּצַדִּיקְתָּךְ תַּצִּילֵנִי וְתַפְּלֵטֵנִי תִּשְׁמָעֵנִי אֶלֵי אָזְנוֹךָ יְהוָה וְהוֹשִׁיעֵנִי:  
e-salva-me teu-ouvido a-mim inclina e-resgata-me livra-me Em-tua-justiça  
[H3467](#) [H0241](#) [H0413](#) [H5186](#) [H6403](#) [H5337](#) [H6666](#)

Livra-me na tua justiça, e faze-me escapar: inclina os teus ouvidos para mim, e salva-me.

3  
יְהוָה לִּי וְלִי לְצוּר וְלִי מְעוֹן לְבָאֵר לְבָאֵר תָּמִיד צִוִּיתָ:  
para-mim Sê de-habitação por-rocha para-mim Sê continuamente para-entrar de-habitação por-rocha para-mim Sê  
[H6680](#) [H8548](#) [H0935](#) [H4583](#) [H6697](#) [H1961](#)  
לְהוֹשִׁיעֵנִי כִּי-סֶלֶעִי וּמְצוּדָתִי אַתָּה:  
para-salvar-me porque meu-rochedo e-minha-fortaleza tu  
[H5553](#) [H3467](#)

Sê tu a minha habitação forte, á qual possa recorrer continuamente: déste um mandamento que me salva, pois tu és a minha rocha e a minha fortaleza.

4  
אֱלֹהֵי בָּלְטָנִי מִיַּד מִן-רָשָׁע מִזֶּקֶן מִן-מַעֲשֵׂל וְחֹמְצִין:  
Meu-Deus livra-me da-mão do-ímpio da-mão do-perverso do-opressor  
[H6403](#) [H3027](#) [H7563](#) [H3709](#) [H5765](#) [H0430](#)

Livra-me, meu Deus, das mãos do ímpio, das mãos do homem injusto e cruel.

5  
כִּי-אַתָּה תִּקְוַתִּי אֲדֹנָי יְהוָה מִבְּטַחִי מִנְעוּרַי:  
Porque tu minha-esperança Senhor SENHOR minha-confiança desde-minha-juventude  
[H4009](#) [H3069](#) [H0136](#)

Pois tu és a minha esperança. Senhor Deus; tu és a minha confiança desde a minha mocidade.

6  
וְעָלִיךָ נִסְמַכְתִּי מִבֶּטֶן מִמְעֵי אִמִּי אַתָּה גִּזְוִיתָ עָלַי:  
Sobre-ti apoiei-me desde-o-ventre das-entranhas de-minha-mãe tu me-tiraste em-ti  
[H5564](#) [H0990](#) [H4578](#) [H0517](#) [H1491](#)  
תְּהַלֵּלְתִּי תָמִיד:  
meu-louvor continuamente  
[H8416](#) [H8548](#)

Por ti tenho sido sustentado desde o ventre: tu és aquelle que me tiraste das entranhas de minha mãe: o meu louvor será para ti constantemente.

7  
כְּמוֹפֶת כִּינִיתִי לְרַבִּים מְחֹסִי-עִז:  
Como-prodígio fui para-muitos meu-refúgio mas-tu de-força  
[H1961](#) [H4159](#) [H5797](#) [H4268](#)

Sou como um prodígio para muitos, mas tu és o meu refugio forte.



17 אֱלֹהִים לְמַדַּתְנִי מִנְעוּרִי וְעַד-הֵנָּה אֲנִיד נִפְלְאוֹתֶיךָ :  
 Deus ensinaste-me desde-minha-juventude aqui e-até  
[H0430](#) [H3925](#) [H5704](#) [H2008](#) [H5046](#) [H6381](#)

Ensinaste-me, ó Deus, desde a minha mocidade; e até aqui tenho anunciado as tuas maravilhas.

18 וְגַם עַד-וְזָקְנָה וְשִׁיבָה אֱלֹהִים אֶל-תִּשְׁבְּנִי עַד-  
 E-também até a-velhice e-cabelos-brancos não Deus me-abandones até  
[H1571](#) [H5704](#) [H2209](#) [H7872](#) [H0430](#) [H0408](#) [H5704](#)

אֲנִיד זְרוּעֶיךָ לְדוֹר לְכֹל-יָבוֹא וְבוֹרְתֶךָ :  
 que-anuncie teu-braço à-geração a-toda que-vier teu-poder  
[H5046](#) [H2220](#) [H1755](#) [H3605](#) [H0935](#) [H1369](#)

Agora também, quando estou velho e de cabelos brancos, não me desampares, ó Deus, até que tenha anunciado a tua força a esta geração, e o teu poder a todos os vindouros.

19 וְצַדִּיקְתְּךָ אֱלֹהִים עַד-מְרוֹם אֲשֶׁר-עָשִׂיתָ גְּדֹלוֹת אֱלֹהִים מִי כְמוֹךָ :  
 E-tua-justiça Deus até o-alto que fizeste grandes-coisas Deus quem como-tu  
[H6666](#) [H0430](#) [H5704](#) [H4791](#) [H0430](#) [H3644](#) [H4310](#)

Tambem a tua justiça, ó Deus, está muito alta, pois fizeste grandes coisas: ó Deus, quem é semelhante a ti

20 אֲשֶׁר [הֲרַאִיתָנִי] וְהֲרַאִיתָנִי צָרוֹת רַבּוֹת וְרָעוֹת תִּשְׁיֵב [תַּחֲיִינוּ] אֲשֶׁר [הֲרַאִיתָנִי] וְהֲרַאִיתָנִי  
 Que me-fizeste-ver me-fizeste-ver angústias muitas e-males voltarás a-vivificar-me  
[H7200](#) [H7200](#) [H7200](#) [H2421](#) [H7225](#) [H2421](#)

(תַּחֲיִינוּ) וּמְתַהֲמוֹת הָאָרֶץ תִּשְׁיֵב תִּשְׁיֵב :  
 a-vivificar-me e-dos-abismos da-terra voltarás a-subir-me  
[H2421](#) [H8415](#) [H0776](#) [H7225](#) [H5927](#)

Tu, que me tens feito ver muitos males e angustias, me darás ainda a vida, e me tirarás dos abysmos da terra.

21 וַתִּרְבַּ וְגָדְלָתִי וּתְסַב תִּנְחַמְנִי :  
 Aumenta minha-grandeza e-volta a-consolar-me  
[H1420](#) [H5437](#) [H5162](#)

Augmentarás a minha grandeza, e de novo me consolarás.

22 גַּם-וְאֲנִי אֲזַמְרָה אֲזַמְרָה אֱלֹהֵי אֱמֶתְךָ נִבְלִי בְכִלִּי-אֹדֶרְךָ  
 Também eu louvar-te-ei eu meu-Deus tua-verdade de-harpa com-instrumento louvar-te-ei  
[H1571](#) [H0589](#) [H3034](#) [H3627](#) [H0571](#) [H0430](#) [H2167](#)

לְךָ בְּכִנּוֹר קָדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל :  
 a-ti com-lira Santo de-Israel  
[H3658](#) [H6918](#) [H3478](#)

Tambem eu te louvarei com o psalterio, bem como á tua verdade, ó meu Deus, cantarei com a harpa a ti, ó Sancto d'Israel.

23 תִּרְנְנֶנָּה שְׁפְתֵי כִי אֲזַמְרָה-לְךָ וְנִפְשִׁי אֲשֶׁר פָּדִיתָ :  
 Exultarão meus-lábios quando eu-cantar a-ti e-minha-alma que redimiste  
[H8193](#) [H2167](#) [H5315](#) [H6299](#)

Os meus labios exultarão quando eu te cantar, assim como a minha alma que tu remiste.

24 גַּם-לְשׁוֹנִי כָל-הַיּוֹם תְּהַנְּהָה צַדִּיקְתְּךָ כִּי-בָשׂוּ  
 Também minha-língua todo o-dia falará de-tua-justiça porque foram-envergonhados  
[H1571](#) [H3956](#) [H3605](#) [H3117](#) [H1897](#) [H6666](#) [H0954](#)

כִּי-חָפְרוּ מִבְּקָשֵׁי רָעָתִי :  
 foram-humilhados os-que-buscam meu-mal  
[H2659](#) [H1245](#)

| A minha lingua fallará da tua justiça todo o dia; pois estão confundidos e envergonhados aquelles que procuram o meu mal.